

OTTO **OFFICE** **OD-120**



Č. výrobku: 76873
Dotlač nie je
povolená
(ani v extraktoch)!

D **GEBRAUCHSANLEITUNG**
DRAHTBINDEMASCHE
OD-120

CZ **NÁVOD K POUŽITÍ**
VAZAČ NA DRÁTĚNÉ
VÁZACÍ HŘBETY
OD-120

F **MODE D'EMPLOI**
RELIURES A SPIRALES ME-
TALLIQUES
OD-120

NL **GEbruIKSAANWIJZING**
DRAADBINDMACHINE
OD-120

GB **USER MANUAL**
WIRE BINDER
OD-120

SK **NÁVOD NA POUŽÍVANIE**
STROJ NA VIAZANIE
DRÔTENOU ŠPIRÁLOU
OD-120

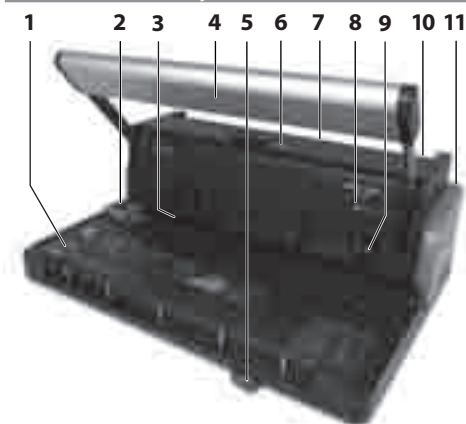
E **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
ENCUADERNADORA
DE ALAMBRE
OD-120

I **ISTRUZIONI PER L'USO**
RILEGATRICE PER DORSI
METALLICI
OD-120

Obsah

Ovládacie diely zariadenia	2
Spoločnosť uvádzajúca zariadenie do obehu	2
Vysvetlenie symbolov	3
Lepšia je kontrola	3
Použitie v súlade s určením	3
Predtým ako začnete prístroj používať	3
Pre vašu bezpečnosť	3
Výstražné upozornenia	3
Bezpečnostné pokyny	3
Na mieste inštalácie	4
Obsluha	4
Dierovanie a viazanie	4
Stanovenie veľkosti viazaného chrpta	4
Prípravy na viazanie	4
Prípravy na dierovanie	4
Strasenie papiera	5
Vyrovnávanie a dierovanie zväzku papiera	5
Viazanie	5
Údržba a starostlivosť	6
Technické údaje	6

Ovládacie diely zariadenia



- 1 Meracia tabuľka drôtenej špirály
- 2 Manuálne nastaviteľný bočný doraz pre papier
- 3 Dierovacia šachta na dierovanie s 34 otvorami, rozdelenie 3:1
- 4 Dierovacia páka/zatvárač drôtenej špirály
- 5 Hrúbkomer papiera
- 6 Nastavenie Ø drôtenej špirály
- 7 Záves pre drôtenú špirálu
- 8 Zaisťovacia haspra (OPEN/LOCK)
- 9 Kovové háky pre nastavenie dierovania s max. 34 otvorami, rozdelením 3:1
- 10 Viazacia šachta
- 11 Zásuvka pre odpad z dierovania (na zadnej strane prístroja)


Spoločnosť uvádzajúca zariadenie do obehu

Spoločnosť uvádzajúca zariadenie uvedené na titulnej strane do obehu a majúca zodpovednosť v zmysle nemeckého zákona GPSG (Zákon o bezpečnosti prístrojov a produktov) je:

monolith GmbH
Schwarze Horn 1
D-45127 Essen

Tel.: 0049 (0) 201 17 53 1007
Fax: 0049 (0) 201 17 53 2007
www.monolithshop.de

Vysvetlenie symbolov

 Do prístroja nekladajte žiadne predmety. Nebezpečenstvo poškodenia!

Lepšia je kontrola


1. Skontrolujte, či je dodávka úplná a či sa prístroj pri preprave nepoškodil.
2. Ak nie je dodávka úplná, alebo sa prístroj pri preprave poškodil, neuvádzajte ho do predajzky. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste si prístroj zakúpili.

Použitie v súlade s určením

Stroj na viazanie drôtenou špirálou je vhodný na dierovanie max. **12** listov po 80 g/m² a na viazanie max. **125** listov po 80 g/m². Je vhodný výlučne na dierovanie papiera, kartónu a fólie. Používajte ho výlučne na tento účel a tak, ako je uvedené v tomto návode na používanie.

Predtým ako začnete prístroj používať

Po vybalení a po každom použití skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Ak by sa tak stalo, výrobok nepoužívajte, ale upovedomte svojho predajcu.


 Predtým, ako začnete prístroj používať, prečítajte si prosím pozorne bezpečnostné pokyny a návod na používanie. Len tak budete môcť využívať všetky funkcie bezpečným a spoľahlivým spôsobom.


Návod na používanie je založený na platných normách a pravidlách Európskej únie. Dodržiavajte tiež príslušné smernice a zákony platné vo vašej krajine!

Pre budúcnosť si uschovajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny odovzdajte aj ďalšiemu používateľovi produktu.

Pre vašu bezpečnosť

Výstražné upozornenia

NEBEZPEČENSTVO  **Vysoké riziko!**
Nedodržanie tohto varovania môže spôsobiť telesné zranenie a ohrozenie života.

VÝSTRAHA  **Stredné riziko!**
Nedodržanie tohto varovania môže spôsobiť materiálnu škodu.

POZOR **Nízke riziko!**
Skutočnosti, ktoré by ste mali dodržiavať pri manipulácii s prístrojom.

Bezpečnostné pokyny

POZOR **Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chybných obsluhy!**
Upozornenie: Na ochranu pred jemnou hrdzou sú dierovacie nože vo výrobe naolejované. Preto pri prvých dierovaniach dochádza k nečistým výsledkom.

Aby ste predišli masťným fľakom na podkladoch, vykonajte prosím pred prvým dierovaním niekoľko skúšobných pokusov na odpadovom papieri!

Myslite na to, že maximálna kapacita dierovania je **12** listov. Tento údaj zodpovedá papieru s hmotnosťou 80 g (zodpovedá hrúbke bežne predajného kopírovacieho papiera). Kryciu priesvitnú fóliu a chrbat z kartónu dierujte samostatne.

Viazací stroj nie je hračka. Prístroj musí byť pred deťmi uložený na uzamknutom mieste! Zásuvku na odpad z dierovania (**11**) pravidelne vyprázdňujte.

Viazací stroj po každom použití zablokujte zaisťovacou hasprou v smere LOCK (**8**).

Na mieste inštalácie

- Prístroj položte na pevný, rovný povrch (napr. stôl alebo pracovnú plochu).
- Dbajte na to, aby sa nemohol prevrhnúť.

Obsluha

Najprv odblokujte dierovaciu páku pomocou zaistovacej haspky (8) v smere OPEN. Najprv vykonajte niekoľko skúšobných dierovaní na odpadovom papieri, aby ste sa oboznámili s prístrojom. Pri prvých pokusoch dierovania môžu byť prítomné nečistoty.

Dierovanie a viazanie

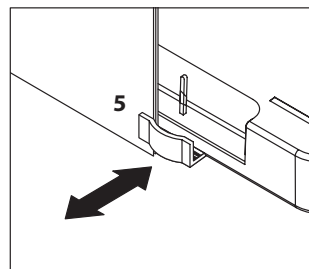
Stanovenie veľkosti viazaného chrbta

Podľa množstva listov budete potrebovať rôzne veľké drôtené viazacie chrbty. Údaje uvádza táto tabuľka. Tabuľka je okrem toho vytlačená na prednej strane prístroja.

Drôtený viazací chrbát Vnútorňý priemer	Počet listov (80 g/m ²)
5 mm	30 listov
6 mm	45 listov
8 mm	60 listov
10 mm	85 listov
11 mm	95 listov
12 mm	110 listov
14 mm	125 listov

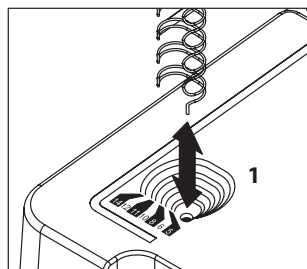
Okrem toho môžete potrebnú veľkosť viazacieho chrbta stanoviť pomocou hrúbkomera papiera (5).

1. Zvolené množstvo papiera vložte do hrúbkomera (5) vpredu na prístroji a prečítajte príslušnú veľkosť viazacieho chrbta.

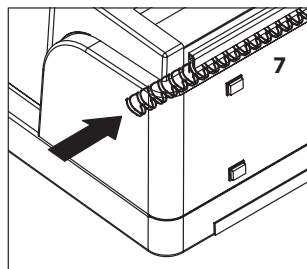


Prípravy na viazanie

2. Vhodnú veľkosť drôtenej špirály stanovte podľa meracej tabuľky (1) vľavo vpredu na prístroji.



3. Vhodnú drôtenú špirálu zasunúť do závesu (7) vzadu na prístroji, aby otvorené drôtené prsty vyčnievali smerom dozadu.



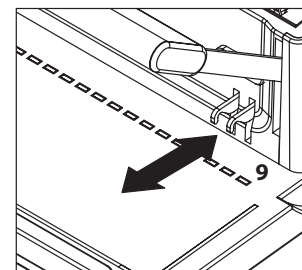
Prípravy na dierovanie

Predtým než začnete s dierovaním, myslite na to, že maximálna kapacita dierovania je 12 listov. Tento údaj zodpovedá papieru s hmotnosťou 80 g (zodpovedá hrúbke bežne

predajného kopírovacieho papiera).

Kryciu priesvitnú fóliu a chrbát z kartónu dierujte samostatne.

4. Zvoľte potrebný počet dier (v závislosti od formátu papiera), a to tak, že vytiahnete príslušné kovové háčky (9). Otestujete to najlepšie na skúšobnom liste.

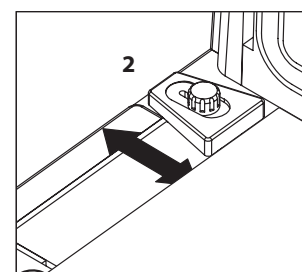


Strasenie papiera

5. Papier silne straste, tak aby všetky listy ležali rovnako.

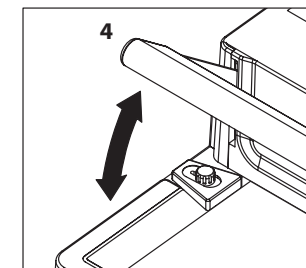
Vyrovnanie a dierovanie zväzku papiera

6. Bočný doraz pre papier (2) nastavte na svoju veľkosť papiera.



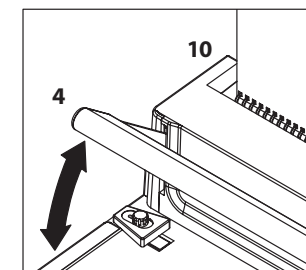
7. Zväzok papiera na dierovanie posuňte rovno do dierovacej šachty (3).
8. Zväzok papiera narovnajzte na posúvači bočného dorazu pre papier (2).

9. Dierovaciu páku (4) stlačte silno oboma rukami nadol, aby ste mohli predierovať listy svojho dokumentu.



Viazanie

10. Dierovaný papier vložte v správnom poradí do otvorených drôtených viazacích chrbtov.
11. Použitú veľkosť drôtenej špirály (6) nastavte hore na viazacej šachte (10).
12. Drôtený viazací chrbát zoberte opatrne spolu so zavesenými listami.
13. Drôtený viazací chrbát so zavesenými listami vložte do otvorenej strany chrbta smerom nadol do magnetickej viazacej šachty (10).
14. Páku (4) opatrne stlačte drôtený viazací chrbát. Teraz môžete zviazaný dokument zhora zobrať.



15. Prístroj po každom použití zablokujte zaistovacou hasprou (8) v smere LOCK.

Údržba a starostlivosť

- **Zásuvku na odpad z dierovania (11) na ľavej vonkajšej strane prístroja pravidelne vyprázdňujte.**
- Fóliu alebo kartón dierujte len samostatne.
- Prístroj používajte len na dierovanie papiera, kartónu a krycej fólie.

Technické údaje

	OD-120
Kapacita viazania, pri papieri (80g/m ²)	6-14 mm (veľkosť drôteného viazacieho chrbta)
Počet dierovacích nožov	dierovanie s max 34 dierami, rozdelením 3:1
Kapacita dierovania, pri papieri (80g/m ²)	max. 12 listov (80g/m ²)
Maximálna šírka dierovania a viazania	max. 297 mm, DIN A 4 naprieč
Maximálna kapacita viazania	max. 125 listov (80g/m ²)
Hrúbkomer papiera	áno
Pohyblivý bočný doraz	áno
Meracia tabuľka pre veľkosť drôteného viazacieho chrbta	áno
Rozmery Š x H x V, mm	400 x 256 x 145 mm
Hmotnosť, kg	6 kg

